

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

# BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0717

Martedì 07.10.2014

Pubblicazione: Immediata

Sommario:

- ◆ Synod14 - 3a Congregazione generale: Omelia del Card. Chibly Langlois, Vescovo di Les Cayes (Haïti), durante la preghiera dell'Ora Terza
- ◆ Synod14 - 3ª Congregazione generale: "Vangelo della famiglia e legge naturale" (I parte, cap. 3) e "La famiglia e la vocazione della persona in Cristo" (I parte, cap. 4)

- ◆ Synod14 - 3a Congregazione generale: Omelia del Card. Chibly Langlois, Vescovo di Les Cayes (Haïti), durante la preghiera dell'Ora Terza

*Alle ore 9 di oggi, alla presenza del Santo Padre, con il canto dell'Ora Terza si è aperta nell'Aula del Sinodo in Vaticano la terza Congregazione generale del Sinodo straordinario sulla famiglia.*

*Di seguito riportiamo l'omelia che il Card. Chibly Langlois, Vescovo di Les Cayes (Haïti), ha tenuto durante la preghiera dell'Ora Terza:*

## Omelia del Card. Chibly Langlois

Très Saint-Père,  
Eminents et Excellents Pères synodaux,  
Frères et Sœurs, les participants,

En ce jour où nous faisons mémoire de Notre-Dame du Rosaire, nos travaux en assemblée synodale sur la famille se poursuivent dans la confiance en sa maternelle intercession. Grâce à sa prière, Dieu viendra lui-même libérer nos familles du manque d'amour dont elles sont victimes comme à la prière du Rosaire la victoire de Lépante a été obtenue. La Parole de Dieu qui nous est adressée par le prophète Jérémie est une invitation à chercher ce qui est juste pour nos sociétés alors que nous cherchons à relever les nombreux défis de la

pastorale familiale dans le contexte de l'Évangélisation.

Le Prophète Jérémie a été envoyé par le Seigneur rappeler au roi et au peuple de Juda que l'avenir de Juda dépend de la pratique du droit et de la justice. D'une part, il s'agit de faire justice particulièrement aux faibles, aux pauvres de la société d'alors et qui étaient facilement exploités : l'étranger, l'orphelin, la veuve. D'autre part, il importe de respecter la vie des innocents. C'est une plaidoirie pour la juste intégration sociale de tous, particulièrement des plus faibles, des plus pauvres. C'est une exhortation à travailler pour la construction d'un monde plus fraternel où règne la paix.

Ce message prophétique, proclamé bien des siècles avant Jésus-Christ, trouve sa résonance dans l'aujourd'hui de notre monde. Certes, ce monde a beaucoup évolué sur le plan de la technologie, des moyens de communication et de la production. Il reste pourtant marqué par des injustices de toutes sortes dont sont victimes de nombreuses populations. Elles sont incalculables les familles qui souffrent à cause de la misère, de l'exploitation, de la violence et de la guerre.

L'assemblée synodale sur la famille qui réunit des délégués de différentes nations est un lieu propice où, d'une voix unanime, nous devons dire, au nom de toutes les familles de la terre, au nom de la grande famille humaine que nous constituons tous et surtout au nom de notre foi, que les injustices criantes qui sévissent au sein des nations, comme ce qui se passe en Syrie, en Irak, en Afrique et en d'autres parties du monde dont la situation d'Haïti, ne font pas honneur à la dignité humaine.

Un monde digne de notre humanité, image de Dieu, est possible si, de notre part comme Eglise et à travers la Pastorale de la famille, nous travaillons dans la foi et la charité à rendre présent dans le monde le Royaume de Dieu. « Dans la mesure où Dieu réussira à régner parmi nous, la vie sociale sera un espace de fraternité, de justice, de paix, de dignité pour tous » (EG 180). Ce doit être vraiment au nom de notre foi, une foi authentique, car dit le Saint-Père :

*Une foi authentique – qui n'est jamais confortable et individualiste – implique toujours un profond désir de changer le monde, de transmettre des valeurs (...). La terre est notre maison commune et nous sommes tous frères. Bien que « l'ordre juste de la société et de l'État soit un devoir essentiel du politique », l'Église « ne peut ni ne doit rester à l'écart dans la lutte pour la justice ». Tous les chrétiens, et aussi les pasteurs, sont appelés à se préoccuper de la construction d'un monde meilleur" (EG 183).*

Comme l'indique le témoignage évangélique, pour le salut des familles, c'est aussi la collaboration d'une foi active opérant par la charité que le Christ attend aujourd'hui de son Eglise et des familles, dans un monde où nombre de nos défis pastoraux dont ceux de la famille proviennent le plus souvent d'un manque de foi et d'amour, d'un manque de préparation à accueillir généreusement le don de la famille comme venant de Dieu.

Nous nous confions à la prière de la Sainte Vierge Marie, la Mère de l'Évangélisation, invoquée aujourd'hui sous le vocable de Notre-Dame du Rosaire. Par son intercession, que Dieu continue de nous éclairer par son Esprit-Saint afin que cessent les injustices, les violences et les guerres de toutes sortes. Que tous les hommes et les femmes de ce monde deviennent dans le Christ une famille dont Dieu est le Père.

[03021-03.01] [Texte original: Français]

◆ **Synod14 - 3<sup>a</sup> Congregazione generale: "Vangelo della famiglia e legge naturale" (I parte, cap. 3) e "La famiglia e la vocazione della persona in Cristo" (I parte, cap. 4)**

Introduzione del Presidente delegato, Card. Luis Antonio Tagle

Testimonianza dei coniugi George e Cynthia Campos (Filippine)

Alle ore 9 di oggi, alla presenza del Santo Padre, si tiene nell'Aula del Sinodo in Vaticano la terza Congregazione generale del Sinodo straordinario sulla famiglia, per la continuazione del dibattito generale, che segue un ordine tematico in corrispondenza con le parti e i capitoli dell'*Instrumentum laboris*.

La sessione tematica di oggi: *Vangelo della famiglia e legge naturale* (I parte, cap. 3) e *La famiglia e la vocazione della persona in Cristo* (I parte, cap. 4), si è aperta con una breve presentazione del Presidente delegato di turno, il Card. Luis Antonio Tagle, Arcivescovo di Manila (Filippine), che ha introdotto la testimonianza dei coniugi Sig. George Campos, Direttore di *Couples for Christ* (Filippine) e Sig.ra Cynthia Campos, Membro di *Couples for Christ* (Filippine), presenti al sinodo come Uditori.

Ne riportiamo di seguito i testi:

Introduzione del Presidente delegato, Card. Luis Antonio Tagle

In this Congregation, we shall treat Chapters Three and Four in the First Part of the *Instrumentum laboris*, namely, **Communicating the Gospel of the Family in Today's World**. Under this heading is found Chapter Three entitled, **The Gospel of the Family and the Natural Law**. It covers numbers 20 to 49. To refresh your mind, this chapter treats the following topics: *The Relation of the Gospel of the Family to the Natural Law* (20); *Practical Objections to the Natural Law concerning the Union between a Man and a Woman* (27-29); and the Call for a Renewal in Terms of Language (30). Chapter Four, under the same heading, numbers 31 to 49, is entitled: **The Family and Vocation of the Person in Christ**. The subjects in this chapter are: *The Family, the Person and Society* (31-34); *In the Image of Trinitarian Life* (35); *The Holy Family of Nazareth and Learning to Love* (36-38); *The Differences, Reciprocity and Manner of Living as a Family* (39-42); *The Family and the Integral Development of a Person* (43-44); *Guidance in the Renewed Desire to Marry and Form a Family and the Related Crises* (45-48); and *Ongoing Formation* (49).

The interventions will be preceded by the personal, real-life testimony of Mr. and Mrs. George Campos. This husband and wife team come from my Archdiocese of Manila in the Philippines. Mr. Campos is a full-time pastoral worker; he is president and executive director of *Couples for Christ*. He holds a Bachelor of Science in Electrical Engineering and an Executive Masters in Business Administration. His wife Cynthia is a mission volunteer in the same pastoral programme of *Couples for Christ*. She has a Bachelor of Science in Psychology.

*Couples for Christ* (abbreviated as CFC) is an international Catholic lay ecclesial movement whose goal is to renew and strengthen Christian family life and values. It is one of 122 International Associations of the Faithful. The organization is affiliated and has official recognition by the Pontifical Council for the Laity. It is led by an International Council, which operates in the Philippines under the Catholic Bishops' Conference of the Philippines. The community is made up of family ministries, social arms, and a pro-life ministry.

Couples for Christ (CFC) traces its origin to Manila, Philippines. It was established in 1981 by the charismatic community Ang Ligaya ng Panginoon (LNP) (Filipino for "Joy of the Lord") as its outreach to evangelize married couples. Beginning in 1993, the organization established the family ministries of Kids for Christ, Youth for Christ, Singles for Christ, Handmaids of the Lord and Servants of the Lord.

Through the years, Couples for Christ has blossomed worldwide. It is now present in all 81 Philippine provinces and dioceses and it has been brought to 163 countries. It has become a major force for the renewal of Christian family life.

Its mission statement reads: Families in the Holy Spirit Renewing the Face of the Earth. Moved by the Holy Spirit, one with the Catholic Church, blessed to witness to Christ's love and service, Couples for Christ is a united global community of family evangelizers that sets the world on fire with the fullness of God's transforming love.

Let us now welcome Mr. and Mrs. Campos.

[03009-02.01] [Original text: English]

### Testimonianza dei coniugi George e Cynthia Campos (Filippine)

Your Holiness,  
Your Eminences,  
Your Excellencies,  
Brothers and Sisters in Christ,

#### **Our Call to Vocation:**

Cynthia and I were married in 1987, blessed with four children. In 1990, we became members of Couples for Christ, a Private Lay Association of the Faithful of Pontifical Right. We have committed ourselves to be a living catechesis of our vision to live as *"Families in the Holy Spirit Renewing the Face of the Earth"* and our mission: *"Building the Church of the Home and of the Poor"* in the 107 countries that we are present in.

**Vocation Discernment:** "I applied to be a nun with the Rosas Hermanas (Sister Servants of the Holy Spirit), a contemplative congregation. I was accepted, however, I was asked to undergo a one-on-one directed retreat with a priest. At the end of the retreat the priest said; *"You are not meant for the religious life. God will give you a husband who will help you rear the children who will serve Him in the future. Your work is outside"*. After this seeming rejection from the Lord, I went back to school to finish my course. By the way, George was an altar server in the same convent I was applying to.

I attained a high stature in a company I was working with for 25 years. At age 46, I opted to resign. I told the owner that *"I have spent the 1st half of the prime of my life serving this company and now I want to spend the 2nd half serving the Lord."* Cynthia at 47, resigned too, so we can serve together as a couple.

We have grown deeper in faith and love for the Lord through our teaching formations and weekly household prayer meetings with other couples. This blessed encounter with Jesus led us to become fulltime missionary disciples. Our children are following suit. They have joined the CFC Family Ministries beginning with Kids, Youth and Singles for Christ. We have been in missions together in Vietnam, Thailand and Australia.

**Cynthia's dangerous pregnancy:** On my 4th pregnancy, I was diagnosed with gestational diabetes and preeclampsia. We were told that my life would be at risk if I continued the pregnancy and my child had a high probability of being born abnormal. We were advised to choose between terminating the pregnancy or taking the risk. It was truly a test of faith and surrender. We decided to have the baby and to abide by the will of God. By God's grace, we both survived and my daughter Christen is now very healthy and full of life.

**Breast Cancer Diagnosis** In 1998, I was diagnosed with breast cancer with 3 to 6 months to live. Instead of letting go of our service, we continued, supported by the prayers of my family and our CFC community. My prayer was *"Lord with just a flick of your finger you could change my illness. You just have to will it"*. God heard our prayers for now I am standing before you cured with a simple medical intervention and a dose of antibiotics.

The pastoral formation and support CFC gives strengthens and sustains us and our family in the daily challenges we face. But how about those who do not have the privilege of having a support group? And so our mission continues with greater passion.

CFC has ministries for matured men (Servants of the Lord) and women (Handmaids of the Lord) who are single, with spouses working abroad, who lost their spouses either through death, legal separation/divorce or a diverging view of associative Church groupings.

For couples in irregular situations, the JACOB's WELL ministry was established. This was inspired from the conversation of Jesus with the Samaritan woman in the Gospel of John (4:1-42). It didn't fare well due to

mutually felt uneasiness and lack of interactive preparedness with regularly married couples and a Church advisory that our organization is meant only for couples married in Church.

An enlightened pastoral charity inaugurating innovative forms of "accompaniment", of conjugal spirituality formation and of inclusionary participation in church life leading to full communion needs promotion and enactment by our ordained ministers.

*Caritas Christi urget nos.*

*Grazie!*

[03010-02.01] [Original text: English]

[B0717-XX.02]

---